

ISSN 1980-5799

Domínios de Lingu@gem

Revista do Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos
Universidade Federal de Uberlândia



Paisagens Linguísticas

Sílvia Melo-Pfeifer, Maria Célia Lima-Hernandes
organizadoras

EDUFU

v. 14, n. 4
Outubro/Setembro 2020



Domínios de Lingu@gem

Paisagens Linguísticas

Organizadoras: Silvia Melo-Pfeifer (Univ. de Hamburgo), Maria Célia Lima-Hernandes (USP)

4º Trimestre 2020
Volume 14, número 4
ISSN: 1980-5799

Expediente

Universidade Federal de Uberlândia

Reitor

Prof. Valder Steffen Jr.

Vice-Reitor

Prof. Orlando Cesar Mantese

Diretor da EDUFU

Prof. Guilherme Fromm

Diretor do Instituto de Letras e Linguística

Prof. Ariel Novodvorski

EDUFU – Editora e Livraria da Universidade Federal de Uberlândia
Av. João Naves de Ávila, 2121 – Bloco 1S – Térreo – Campus Santa Mônica
CEP: 38.408-144 – Uberlândia – MG
E-mail: www.edufu.ufu.br

Organização: Maria Célia Lima-Hernandes, Silvia Melo-Pfeifer

Editoração: Guilherme Fromm

Revisão: respectivos autores

Diagramação: Guilherme Fromm

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
Sistema de Bibliotecas da UFU, MG, Brasil.

Domínios de Lingu@gem, / Universidade Federal de Uberlândia, Instituto de
Letras e Linguística, 2007-
V. 1 -

Trimestral.

ISSN: 1980-5799

Modo de acesso: <http://www.seer.ufu.br/index.php/dominiosdelinguagem>

A partir de 2020 a Revista é de responsabilidade do Programa de
Pós- Graduação em Estudos Linguísticos

1. Linguística - Periódicos. 2. Linguística aplicada - Periódicos. I.
Universidade Federal de Uberlândia. Instituto de Letras e Linguística. III.
Universidade Federal de Uberlândia. Programa de Pós-Graduação em
Estudos Linguísticos.

CDU 801(05)

*Todos os artigos desta revista são de inteira responsabilidade de seus autores, não cabendo qualquer
responsabilidade legal sobre seu conteúdo à Revista, ao Instituto de Letras e Linguística ou à Edufu.*

Diretor

Guilherme Fromm (UFU)

Conselho Editorial

Alessandra Montera Rotta (UFU)

Eliana Dias (UFU)

Marileide Dias Esqueda (UFU)

Simone Tiemi Hashiguti (UFU)

Comissão Científica

Adriana Azevedo Tenuta (UFMG), Adriana Cristina Cristianini (UFU), Aldo Luiz Bizzocchi (FMU), Alexandre José Cadilhe (UFJF), Alexandre Melo de Sousa (UFAC), André Pedro da Silva (UFRPE), Andréia Guerini (UFSC), Ataliba T. de Castilho (USP/UNICAMP), Brett Hyde (Washington University in St. Louis – Estados Unidos), Carla Nunes Vieira Tavares (UFU), Carmem Lúcia Hernandez Agustini (UFU), Cecília Magalhães Mollica (UFRJ), Cintia Vianna (UFU), Cirineu Cecote Stein (UFPB), Claudia Zavaglia (UNESP/SJ Rio Preto), Cláudio Márcio do Carmo (UFOP), Cleci Regina Bevilacqua (UFRGS), Clecio dos Santos Bunzen (UNIFESP), Cristiane Brito (UFU), Dánie Marcelo Jesus (UFMT), Deise Prina Dutra (UFMG), Dilys Karen Rees (UFG), Eduardo Batista da Silva (UEG), Elisa Battisti (UFRGS), Elisete Carvalho Mesquita (UFU), Ernesto Sérgio Bertoldo (UFU), Fernanda Costa Ribas (UFU), Filomena Capucho (Universidade Católica Portuguesa – CECC - Portugal), Francine de Assis Silveira (UFU), Francis Henrik Aubert (USP), Gabriel Antunes Araujo (USP), Gabriel de Avila Othero (UFRGS), Giacomo Figueredo (UFOP), Hardarik Bluehdorn (Institut für Deutsche Sprache Mannheim – Alemanha), Heliana Mello (UFMG), Heloisa Mara Mendes (UFU), Igor Antônio Lourenço da Silva (UFU), Irenilde Pereira dos Santos (USP), Jacqueline de Fatima dos Santos Morais (UERJ), Janice Helena Chaves Marinho (UFMG), Jose Luiz Fiorin (USP), José Ribamar Lopes Batista Júnior (CAF/UFPI), José Sueli de Magalhães (UFU), Karylleila Santos Andrade (UFT), Krzysztof Migdalski (University of Wroclaw – Polónia), Leandro Silveira de Araujo (UFU), Lucivaldo Silva da Costa (UNIFESSPA), Luiz Carlos Travaglia (UFU), Liliane Santos (Université Charles-de-Gaulle - Lille 3 – França), Manoel Mourivaldo Santiago-Almeida (USP), Marcelo Módolo (USP), Márcia Mendonça (UNICAMP), Márcio Sales Santiago (UFRN), Maria Angélica Furtado da Cunha (UFRN), Maria Aparecida Resende Ottoni (UFU), Maria Cecília de Lima (UFU), Maria Célia Lima-Hernandes (USP), Maria do Perpétuo Socorro Cardoso da Silva (UEPA), Maria Helena de Paula (UFG), Maria José Bocorny Finatto (UFRGS), Maria Luisa Ortiz Alvarez (UnB), Maria Luiza Braga (UFRJ), Maria Suzana Moreira do Carmo (UFU), Marlúcia Maria Alves (UFU), Maurício Viana Araújo (UFU), Michael J. Ferreira (Georgetown University – Estados Unidos), Montserrat Souto (Universidade Santiago de Compostela – Espanha), Nadja Paulino Pessoa Prata (UFC), Nilza Barrozo Dias (UFF), Patricia de Jesus Carvalhinhos (USP), Paulo Osório (Universidade da Beira Interior – Portugal), Paulo Rogério Stella (UFAL), Pedro Malard Monteiro (UFU), Pedro Perini-Santos (PUC-Minas), Raquel Meister Ko. Freitag (UFS), Roberlei Alves Bertucci (UTFPR), Roberta Rego Rodrigues (CLC/UFPEL), Rolf Kemmler (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – Portugal), Silvana Maria de Jesus, (UFU), Silvia Melo-Pfeifer (Universidade de Hamburgo – Alemanha), Simone Floripi (UFU), Simone Tiemi Hashiguti (UFU), Sinara de Oliveira Branco (UFCG), Sostenes Cezar de Lima (UFG), Stella Esther Ortweiler Tagnin (USP), Teresa Maria Wlosowicz (University of Social Sciences - Polónia), Ubirajara Inácio Araújo (UFPR), Valeska Virgínia Soares Souza (UFU), Vanessa Hagemeyer Burgo (UFMS), Vânia Cristina Casseb Galvão (UFG), Vera Lucia Menezes de Oliveira e Paiva (UFMG), Walcir Cardoso (Concordia University – Canadá), Waldenor Barros Moraes Filho (UFU), Zelina Márcia Pereira Beato (UESC).

Participaram da edição 44 como pareceristas *ad hoc*

Alan Silvio Ribeiro Carneiro (UNIFESP)

Andreza Nora (CEFET)

Carla Regina Martins Valle (UFSC)

Caroline Rodrigues Cardoso (SEE-DF)

Catarina Castro (Universidade Nova de Lisboa)

Cryсна Bomjardim da Silva Carmo (UESB)

Juliana Azevedo Gomes (Universidad Europea del Atlántico/Espanha)

Leilane Moraes Oliveira (Escola Estadual do Éden)

Lívia Márcia Tiba Rádis Baptista (UFBA)

Maria Cândida Trindade Costa Seabra (UFMG)

Mircia Hermenegildo Salomão-Conchalo (UFMS)

Rosineide Magalhães de Sousa (UnB)

Sumário

Apresentação.....	1025
Paisagens Linguísticas: ideologias, discursos e práticas multilingues nos espaços sociais - Sílvia Melo-Pfeifer (Univ.de Hamburgo), Maria Célia Lima-Hernandes (USP).....	1025
<i>Mi calle favorita</i> : a reconstrução multimodal da paisagem da <i>Ciudad Vieja</i> de Montevideu num projeto plurilíngue entre a escola, os museus e as famílias - Raquel Carinhas (Univ. de Aveiro), Maria Helena Araújo e Sá (Univ. de Aveiro), Danièle Moore (Simon Fraser University)....	1060
O valor das línguas na realidade de ensino-aprendizagem em Cabo Verde - Gildaris Ferreira Pandim (Univ. de Cabo Verde)	1088
Paisagens semióticas e imigração em São Paulo - Alexandre Marcelo Bueno (Mackenzie).1112	
Infraestruturas de globalização e escalas em paisagens linguísticas: camadas complexas reordenando o binarismo urbano-rural - Thaís Elizabeth Pereira Batista (UFG), Joana Plaza Pinto (UFG)	1137
Paisagem linguística de Timor-Leste: multilinguismo e política linguística - Davi Borges de Albuquerque (UnB), Nuno Carlos Almeida (Univ. de Lisboa)	1198
Nomes de famílias de origens portuguesa e espanhola em lápides do cemitério de Iguatu- PR- Fernando Hélio Tavares de Barros (Univ. Breme), Grasiela Veloso dos Santos Heidmann (UFMT), Neusa Inês Philippsen (UNEMAT)	1246
Reflexões sobre a taxonomia toponímica: do ponto de chegada ao ponto de partida - Patricia Lucas (UNIOESTE), Marcia Sipavicius Seide (UNIOESTE).....	1274